

謹聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Pressmen in Canada Publishers Ltd.

供奉香燈。此其切也。謝自其妹資助後。近狀頗佳。且成立家室矣。乍聆此語。不禁失聲曰。阿妹年少。胡出此不祥之言。妹夫繼然逝世。阿妹當自為之謀。守固佳。嫁亦恆情。奈何遽萌此短見。娥正色曰。阿兄非知我者。自吾夫歿後。吾已參透世情。萬念皆灰。無意于人世。何況另適他人。奈何以此言污吾耳。娥兄謝謂情深骨肉。以其妹陰懷死志。勸而不納。朝夕監視。娥苦無尋死之隙。笑謂其兄曰。前曾戲之耳。吾今亦頓悟死無益。當另謀此立足之方。謝謂信其言。關防稍懈。阿娥乘間仰藥而死。死後顏色如生。聞其事者。無不謂太息也。

奶媽娥卷終

△報紙銘

▲仿陋室銘

電不在多。翔實則名。字不在深。了解則明。斯是報紙。遠近風行。言論得自由。宗旨要純正。有聞應必錄。鼓吹號先聲。可以投稿件。說開情。是民衆之喉舌。亦月旦之公評。文字既暢朗。消息更通靈。閱者云。何閱之有。

衛生公司

衛生
美生
富味牛
不有肉
妨維勝片
試他言
吓命
先

(場工造製)
WAI SANG CO.
215 GEORGIA ST. E.
VANCOUVER, B.C.

◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水閥及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命
Mr. BEHRENS FR. 5814

◎趙社莊社悅社鴻社現社賢鳴謝

家嚴六月十日。八秩開一壽辰。辱荷遐邇僑團。暨親朋戚友。惠以壽聯祝詞特電。厚賜金牌賀儀。紀念珍品。或駕臨道賀。雲情高誼。感德之餘。謹登數言。端此肅謝。

大減價

本藥行所製之百補丸
滋腎丸補腎丸搜毒藥
顧誠良好之機會
一律收回八折僑胞賜

精療肺藥汁照報章開價
至正地道藥材泡製而成若用之保藥將丸放下
等正地道藥材泡製而成若用之保藥將丸放下
希為留意此搜毒藥精最合華僑食了熱毒食品服此藥精立解其熱毒

參實鹿參
甘效巴甘
百補丸
六兩一盒十二元
三兩一盒六元五
六兩一盒十二元
三兩一盒六元五
三兩一盒六元五

治端
萬應
搜毒藥精
每樽六元
銀四元二

新舊療肺止咳藥汁
每樽一元二毛五
功用：咳嗽痰血。傷風咳嗽。化痰止咳。咽喉失音。諸般咳嗽。服此聖藥。却病延年。常有。抄參。鹿茸。鹿尾。鹿角。珍珠末。大梅片。正琥珀末。個小黃。淨全虫。玉桂。吉林參。正川連。鮮明巴。保滋堂藥丸。雷昌濟藥丸。何明性堂藥丸。馬百良藥丸。陳李濟婦科藥丸。發售。

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養現貨美味美確
對經濟餐有莫大之助力
蓋該麵包之鮮明與價值
實有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

瓦缸
發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
312 Water St. Vancouver, B.C.

行銀路派奄
行支有般埠頓開點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲欲同家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理僑匯。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹百元。伸收幣六元。郵匯每張匯票收寄費郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收費貳元貳角。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽。如因言路不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也
電派路銀行啟
Marine 2548
Garden 1171

館旅洲亞
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑胞踴躍往來咸稱利便房舍寬敞服務雅潔汽爐溫暖熱水噴。溫泉浴室。近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962
門牌片町街東壹號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳。外
襪。短襪。帽。靴
俱是新款時裝。
貨真價實。認真平
賣。請趁機會購買
必能節儉金錢。

行藥新統曹
科全外內婦男西中理診行總省羅美返唐由生醫本
症難雜奇脚爛痔瘡瘋癩打跌血咳哮喘
寄便函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.
◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
◎鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊
◎鹿耳耳聾丸 四兩庄五元
腎虛耳聾 耳鳴 購服此丸功效靈
◎牛黃消核丸 每樽二元
鬱熱暴怒 核連珠 服此丸消腫割除
◎男子七疳丸 二兩一元五
小腸疳氣 陰囊腫 類服此丸便見功
◎消粒解毒丸 二兩一元五
遍身粒毒 瘡癤 服食此丸收效快
◎皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢 癢難忍 搽此水奏奇功
◎立效止癢水 每樽一元
皮膚癢癢 癢難忍 搽此水奏奇功
◎鴉標萬安油 每打四元
咳嗽喉氣 難舒 此藥當然病可除
雲時量作濃油敷 擦食藥施便立痊
◎立即止痛片 每打二元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

社旅亞新
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
本店修整眼鏡
價廉快捷妥當
貴客如往外埠
請從郵政寄來

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141